ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 22ας Φεβρουαρίου 1990 *

Στην υπόθεση C- 12/89,

που έχει ως αντικείμενο αίτηση του Bundessozialgericht προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 της Συνθήκης ΕΟΚ, με την οποία ζητείται, στο πλαίσιο της δίκης που εκκρεμεί ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου μεταξύ

Antonio Gatto, κατοίκου Radolfzell (Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας),

και

Bundesanstalt für Arbeit (Ομοσπονδιακού Οργανισμού Απασχολήσεως), Νυρεμβέργη (Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας),

η έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία των διατάξεων του άρθρου 74, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και τα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, όπως τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2001/83 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουνίου 1983 (ΕΕ L 230, σ. 6, παράρτημα I),

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ,

συγκείμενο από τους O. Due, πρόεδρο, F. A. Schockweiler και M. Zuleeg, προέδρους τμήματος, T. Koopmans, G. F. Mancini, J. C. Moitinho de Almeida και J. C. Rodríguez Iglesias, δικαστές,

(το σκεπτικό παραλείπεται)

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.

κρίνοντας επί του ερωτήματος που του υπέβαλε με Διάταξη της 22ας Νοεμβρίου 1988 το Bundessozialgericht, αποφαίνεται:

Το άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, όταν η νομοθεσία του κράτους μέλους που παρέχει ορισμένα οικογενειακά επιδόματα απαιτεί, ως προϋπόθεση χορηγήσεως των επιδομάτων αυτών, το μέλος της οικογένειας του εργαζομένου να βρίσκεται ως άνεργος στη διάθεση του οργανισμού απασχολήσεως του κράτους στο οποίο εφαρμόζεται η εν λόγω νομοθεσία, η προϋπόθεση αυτή πρέπει να θεωρείται ότι πληρούται όταν το μέλος της οικογένειας βρίσκεται ως άνεργος στη διάθεση του οργανισμού απασχολήσεως του κράτους μέλους στο οποίο κατοικεί.